



**Programa de las  
Naciones Unidas  
para el Medio Ambiente**

Distr.  
General

UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/6  
16 de diciembre de 2003



ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

COMITÉ EJECUTIVO DEL FONDO MULTILATERAL  
PARA LA APLICACIÓN DEL  
PROTOCOLO DE MONTREAL  
Cuadragésima Primera Reunión  
Montreal, 17 - 19 de diciembre de 2003

**INFORME DE LA VIGÉSIMA PRIMERA REUNIÓN DEL SUBCOMITÉ SOBRE  
SUPERVISIÓN, EVALUACIÓN Y FINANZAS**

## Introducción

1. El Subcomité sobre Supervisión, Evaluación y Finanzas del Comité Ejecutivo del Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal realizó su 21ª Reunión en Montreal, los días 15 y 16 de diciembre de 2003.
2. Asistieron a la reunión los miembros del Subcomité —los representantes de Austria, Bélgica, Canadá (Presidente), El Salvador, Hungría, Jordania y Mauricio.
3. Los representantes de los organismos de ejecución, la Secretaría del Ozono y la Tesorero asistieron a la reunión como observadores.
4. A la reunión también asistieron representantes de Burundi y Francia como observadores:
5. El Presidente del Subcomité, Sr. Philippe Chemouny (Canadá), inauguró la reunión a las 10:00 horas del lunes, 15 de diciembre de 2003, y dio la bienvenida a los participantes.

## **CUESTIÓN 1 DEL ORDEN DEL DÍA: ADOPCIÓN DEL ORDEN DEL DÍA Y ORGANIZACIÓN DE LAS ACTIVIDADES**

6. El Subcomité adoptó el siguiente orden del día:
  1. Adopción del orden del día y organización de las actividades.
  2. Informe final sobre la evaluación de la ejecución de los planes de gestión de refrigerantes.
  3. Informe de terminación de proyectos refundido de 2003.
  4. Proyecto de programa de trabajo de supervisión y evaluación para el año 2004.
  5. Demoras en la ejecución de proyectos.
  6. Saldos de proyectos.

7. Cuentas del Fondo Multilateral para el año 2002 (Decisiones 40/8 y 40/14).
8. Presupuesto para 2003 revisado y proyecto de presupuesto para 2004 de la Secretaría del Fondo.
9. Otros asuntos.
10. Adopción del informe del Subcomité.
11. Clausura de la reunión.

## **CUESTIÓN 2 DEL ORDEN DEL DÍA: INFORME FINAL SOBRE LA EVALUACIÓN DE LA EJECUCIÓN DE LOS PLANES DE GESTIÓN DE REFRIGERANTES**

7. El Subcomité consideró el informe final sobre la evaluación de la ejecución de los planes de gestión de refrigerantes (UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/7) que presentó las conclusiones y recomendaciones de las misiones de evaluación a 10 países de bajo volumen de consumo de SAO.

8. Al presentar el informe, el Oficial Superior de Supervisión y Evaluación describió los procedimientos aplicados en la evaluación y el enfoque holístico utilizado para preparar el informe, así como sintetizó sus principales conclusiones y recomendaciones. Se estaban recuperando y reutilizando refrigerantes de manera significativa en los talleres a los que se había provisto equipos. Prácticamente no se realizaba reciclaje, y las máquinas de reciclaje no se estaban utilizando en absoluto. Los principales factores para la reducción del consumo de CFC no eran ni la disponibilidad de equipos ni los controles de precios sino, en mayor medida, las leyes sancionadas apropiadas que incluyen sistemas de otorgamiento de licencias y cupos como componentes centrales. La capacitación aduanera y la capacitación de técnicos en buenas prácticas de refrigeración, así como la introducción de buenas prácticas en el servicio y mantenimiento de refrigeración, eran también factores decisivos en la reducción del consumo y las emisiones de CFC. Los centros de reciclaje se mantenían en gran parte ociosos, ya que los CFC recuperados se reutilizaban generalmente en el mismo emplazamiento. Todos los CFC que

estuvieran demasiado contaminados para este tipo de uso se almacenaban, sujeto a una solución para su regeneración o destrucción o, en algunos casos, eran emitidos al aire cuando no se disponía de dichas soluciones.

9. Después de esta introducción, el Presidente del Subcomité recordó a la reunión que el Comité Ejecutivo, en su Decisión 40/20, había decidido abrir un grupo de trabajo de composición abierta que trataría, al margen de la 41ª Reunión del Comité Ejecutivo, las formas de reorientar el enfoque hacia los planes de gestión de refrigerantes a fin de facilitar el cumplimiento. Las deliberaciones del Subcomité se deberían concentrar, por lo tanto, en el ajuste de las recomendaciones del informe presentado por el Oficial Superior de Supervisión y Evaluación, y en agregar asuntos que podrían ser abordados por el grupo de composición abierta. Las recomendaciones y los asuntos adicionales resultantes se podrían remitir luego al grupo de trabajo de composición abierta sobre los planes de gestión de refrigerantes a ser establecido conforme a la Decisión 40/20 del Comité Ejecutivo.

10. Durante las deliberaciones, se llamó a la atención la necesidad de hacer un seguimiento del uso y el mantenimiento de las máquinas de recuperación y reciclaje a fin de asegurar su utilidad continua. También se mencionó la necesidad de brindar capacitación a técnicos y oficiales de aduanas, así como los potenciales dividendos de fortalecimiento de la sensibilización y de la capacidad que brindaba la identificación y divulgación de los casos de planes de gestión de refrigerantes satisfactorios y la concentración en las lecciones aprendidas de los enfoques que habían dado buenos resultados. Los países rara vez presentaban informes sobre los planes de gestión de refrigerantes y se debía encontrar una manera de imponer la presentación de informes anuales, tomando en cuenta otros informes proporcionados regularmente por las dependencias nacionales del ozono. Se señaló que el apoyo para la retroadaptación podría ser costoso para el Fondo y que sería preferible capacitar a los técnicos para que pudiera realizar dichas retroadaptaciones. No se debería excluir a las empresas pequeñas de la provisión de equipos de recuperación y reciclaje, y el fortalecimiento de la sensibilización especialmente dirigido continuaba siendo un asunto importante. Respecto de los incentivos de mercado, se señaló que los controles de precios en la forma de cambios de precios artificiales podrían no resultar eficaces y crearían un mercado para los CFC ilegales. La legislación gubernamental, atentamente coordinada con los sectores comerciales, industriales y de mantenimiento y servicio, constituía

una ruta prometedora hacia la eliminación gradual, la reducción de emisiones y la recuperación de los CFC hasta fines de 2010 y quizás posteriormente.

11. Tras considerar la descripción general resumida de los planes de gestión de refrigerantes y el cumplimiento de los países de bajo volumen de consumo de SAO, la evaluación comparativa de los resultados logrados y los factores que influyen en el desempeño de los planes de gestión de refrigerantes en los países visitados, así como las conclusiones, el Subcomité recomendó que el Comité Ejecutivo tome nota de la información proporcionada en el documento UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/7, y transmita las recomendaciones indicadas en el Anexo IV al presente documento al grupo de trabajo de composición abierta establecido por el Comité Ejecutivo para considerar maneras de reorientar en enfoque hacia los planes de gestión de refrigerantes para facilitar mejor el cumplimiento (Decisión 40/20).

### **CUESTIÓN 3 DEL ORDEN DEL DÍA: INFORME REFUNDIDO DE TERMINACIÓN DE PROYECTOS DE 2003**

12. El Subcomité examinó el informe refundido de terminación de proyectos de 2003 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/8 y Add.1), redactado de conformidad con las Decisiones 23/8 i) y 26/11 del Comité Ejecutivo.

13. El Oficial Superior de Supervisión y Evaluación presentó los documentos, indicando que en términos generales habían mejorado tanto el despacho como la calidad de los informes de terminación de proyecto, si bien el desempeño no era uniforme en muchos casos. Asimismo, la información presentada no siempre estaba completa o era uniforme, y se observaban problemas especialmente en la manera de reflejar los costos adicionales de explotación y la destrucción de equipos. Expresó el deseo de que se pudiera eliminar el retraso de los informes de terminación de proyecto a ser presentados en el transcurso de 2004.

14. Dos representantes también expresaron su inquietud por la cantidad de informes de terminación de proyectos que faltaba aún presentar.

15. Tras considerar la información proporcionada sobre la cantidad y calidad de los informes de terminación de proyectos recibidos, el calendario de presentaciones de informes de terminación de proyectos para 2003, la uniformidad entre los datos notificados en los informes de terminación de proyectos y los informes anuales sobre la marcha de las actividades, el Subcomité recomendó que el Comité Ejecutivo:

- a) Tome nota del informe refundido de terminación de proyectos de 2003, tal como figura en los documentos UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/8 y Add.1, incluido el calendario para la presentación de informes de terminación de proyectos aún pendientes;
- b) Pida al Banco Mundial que establezca, en cooperación con la Secretaría del Fondo Multilateral, la uniformidad total entre los datos comunicados en los informes de terminación de proyectos, en el inventario y en los informes anuales sobre la marcha de las actividades, para fines de enero de 2004;
- c) Pida también al PNUD y al Banco Mundial que proporcionen la información que aún falta en algunos informes de terminación de proyecto para fines de enero de 2004;
- d) Inste a los organismos de ejecución a que continúen mejorando sus evaluaciones descriptivas de los proyectos terminados en los informes de terminación de proyectos, asegurando al mismo tiempo que todas las evaluaciones contuvieran información útil específica al proyecto objeto del informe;
- e) Pida al Oficial Superior de Supervisión y Evaluación que proporcione al Comité Ejecutivo la información recopilada acerca de las lecciones aprendidas de los informes de terminación de proyectos.

#### **CUESTIÓN 4 DEL ORDEN DEL DÍA: PROYECTO DE PROGRAMA DE TRABAJO DE SUPERVISIÓN Y EVALUACIÓN PARA EL AÑO 2004**

16. El Subcomité examinó el proyecto de programa de trabajo de supervisión y evaluación para el año 2004 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/9), presentado por el Oficial Superior de Supervisión y Evaluación.

17. En respuesta a un representante que había solicitado aclaraciones acerca del vínculo entre la evaluación intermedia de los planes de gestión de refrigerantes en los países de bajo volumen de consumo, prevista para 2004, y el estudio teórico sobre la evaluación de los planes nacionales de eliminación, previsto para 2005, el Oficial Superior de Supervisión y Evaluación explicó que el estudio se ocuparía de todos los planes nacionales de eliminación, mientras que la evaluación de los planes de gestión de refrigerantes se centraría sólo en el sector de servicio y mantenimiento en un determinado número de países, incluso algunos en los que las actividades de eliminación gradual para el sector de refrigeración fueran parte de un plan nacional de eliminación de CFC.

18. Un representante consideró que las evaluaciones deberían acentuar más en qué medida los planes sectoriales y nacionales de eliminación ayudaban a los países a cumplir sus obligaciones conforme al Protocolo de Montreal.

19. Tras considerar los principios rectores, los estudios de evaluación y el presupuesto propuesto para 2004, el Subcomité recomendó que el Comité Ejecutivo:

- a) Apruebe la propuesta de programa de trabajo de supervisión y evaluación para 2004, con un presupuesto de 256 000 \$EUA, como se indica en el documento UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/9;
- b) Tome en cuenta los comentarios formulados por los miembros del Subcomité sobre Supervisión, Evaluación y Finanzas, especialmente acerca de la medida en que los planes sectoriales y nacionales de eliminación brindaban asistencia a los países para cumplir sus obligaciones conforme al Protocolo de Montreal.

## **CUESTIÓN 5 DEL ORDEN DEL DÍA: DEMORAS EN LA EJECUCIÓN DE PROYECTOS**

20. El representante de la Secretaría presentó el informe sobre demoras en la ejecución de proyectos (UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/10), llamando la atención en particular a los proyectos que utilizan tecnología de dióxido de carbono líquido en Marruecos. Tras las deliberaciones acerca de los hitos proporcionados por los organismos de ejecución, las medidas respecto de los proyectos de dióxido de carbono líquido con demoras, la posible cancelación del proyecto de refrigeración de Kolinton en Nigeria y el impacto de los proyectos cancelados y demorados en el cumplimiento, el Subcomité recomendó que el Comité Ejecutivo:

- a) Tome nota con beneplácito de los informes a la Secretaría sobre los proyectos con demoras de ejecución presentados por Alemania, Bélgica, Canadá, Francia, Polonia y los cuatro organismos de ejecución, según figuran en el documento sobre demoras en la ejecución de proyectos (UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/10);
- b) Solicite al Gobierno de Japón que proporcione, con carácter de urgente, un informe sobre los proyectos clasificados con demoras en la ejecución;
- c) Tome nota de que la Secretaría y los organismos de ejecución emprenderían las medidas establecidas de acuerdo con la evaluación de la situación hecha por la Secretaría, es decir, progreso, algún progreso o sin progreso, e informarían y notificarían a los gobiernos en forma pertinente, tomando en cuenta la información adicional proporcionada sobre los siguientes proyectos:
  - i) eliminación de CFC-11 por conversión a cloruro de metileno en la fabricación de espuma de poliuretano flexible en Olufoam and Plastic Industries Limited (NIR/FOA/26/INV/32) en Nigeria, a ser ejecutado por el PNUD;
  - ii) eliminación de CFC-11 por conversión a cloruro de metileno en la fabricación de espuma de poliuretano flexible en Chemical and Wire

Manufacturers Nig. Ltd. (NIR/FOA/26/INV/36) en Nigeria, a ser ejecutado por el PNUD;

- iii) conversión de CFC-11 a ciclopentano en la producción de paneles de espuma rígida en National Polyurethane Company (N.P.C.) (SYR/FOA/31/INV/61), en la República Árabe Siria, a ser ejecutado por la ONUDI;
- iv) conversión de la fabricación de embaldosado de poliuretano de CFC-11 a la tecnología de dióxido de carbono líquido en Changzhou Huangfa Co. Ltd. (CPR/FOA/28/INV/293) en China, a ser ejecutado por el Banco Mundial.

d) Cancele el siguiente proyecto por mutuo acuerdo:

- el proyecto de espumas de Productos Moldeados América de Panamá (PAN/FOA/22/INV/09), ejecutado por el PNUD, advirtiendo que para fines de 2002 se habían desembolsado 125 970 \$EUA de los 339 296 \$EUA (más gastos de apoyo) aprobados para el proyecto, sin ninguna eliminación de PAO.

e) Adopte los hitos y fechas límite indicados en la tabla siguiente:

Organismo	Código	Título del proyecto	Hito
Bélgica	BOL/FOA/28/INV/10	Conversión de CFC-11 a tecnología de HCFC-141b en la fabricación de espuma de poliuretano rígida en Química Andina	Firma del documento de proyecto del PNUD antes de la 42ª Reunión. El hito fue establecido en la 40ª Reunión.
BIRF	IND/REF/19/INV/92	Eliminación de CFC en la fabricación de equipos de refrigeración comercial en Chandra Frig Co. P., Ltd.	Reubicación de la empresa antes del 31 de enero de 2004. El hito se estableció en la 40ª Reunión.
BIRF	IND/REF/22/INV/110	Eliminación de CFC en la fabricación de equipos de refrigeración comercial en Refrigeration Components and Accessories	Instalación de todos los equipos para marzo de 2004
BIRF	IND/REF/22/INV/123	Eliminación de CFC en la fabricación de equipos comerciales de refrigeración en Hindustan	Instalación de todos los equipos para marzo de 2004

Organismo	Código	Título del proyecto	Hito
		Refrigeration Industries	
BIRF	IND/REF/22/INV/124	Eliminación de CFC en la fabricación de equipos de refrigeración comercial en Refrigerators and Home Appliances P. Ltd.	Instalación de todos los equipos para marzo de 2004
BIRF	TUN/FOA/26/INV/33	Eliminación de CFC-11 por conversión a tecnología de dióxido de carbono líquido en la fabricación de espuma de poliuretano flexible moldeada en Supermousse	El banco indicó que la entrega de las bombas se preveía para marzo de 2004.
PNUD	EGY/FOA/22/INV/64	Eliminación del consumo de SAO remanente en el sector de espumas (11 empresas)	El PNUD indicó que el uso de CFC cesaría para diciembre de 2003.
PNUD	URT/FOA/26/INV/11	Eliminación de CFC-11 por conversión a cloruro de metileno en la fabricación de espuma de poliuretano flexible en Pan Africa Enterprises Ltd.	Inspección final en enero de 2004
PNUD	URT/FOA/31/INV/13	Eliminación de CFC-11 en la fabricación de espumas en plancha flexibles mediante la conversión a cloruro de metileno en Plyfoam Limited	Inspección final en enero de 2004.
ONUDI	NIR/REF/26/INV/30	Reemplazo de refrigerante de CFC-12 por HFC-134a y de agente espumante de CFC-11 por ciclopentano en la fabricación de equipos de refrigeración doméstica en A.G. Leventis.	Dstrucción de los equipos a la 42ª Reunión.
ONUDI	TUN/ARS/28/INV/35	Eliminación de CFC en Laboratoires Parcos	Instalación y puesta en marcha de los equipos y ensayos para marzo de 2004.

- f) Apruebe una prórroga hasta la 42ª Reunión del Comité Ejecutivo para los siguientes proyectos, a fin de permitir que el organismo de ejecución, Marruecos, el proveedor de equipos y la Secretaría ajusten las condiciones de un acuerdo conforme al cual las compañías en cuestión realizarían la conversión a la tecnología de dióxido de carbono líquido satisfactoriamente, y pida al PNUD que informe los detalles de dicho acuerdo a la 42ª Reunión del Comité Ejecutivo:
- i) el proyecto de espumas de Richbond S. A. de Marruecos (MOR/FOA/22/INV/08), ejecutado por el PNUD;
  - ii) el proyecto de espumas de Salidor S.A. de Marruecos (MOR/FOA/23/INV/13), ejecutado por el PNUD;

- iii) el proyecto de espumas de Mousse d'Or S.A. de Marruecos (MOR/FOA/23/INV/19), ejecutado por el PNUD; y
  - iv) el proyecto de espumas de Bonbino Confort de Marruecos (MOR/FOA/25/INV/22), ejecutado por el PNUD.
- g) Tome nota de que los equipos para el proyecto de refrigeración de Kolinton en Nigeria (NIR/REF/26/INV/44) se estaban poniendo en servicio y de que la ONUDI presentaría un informe final sobre dicho proyecto a la 42ª Reunión del Comité Ejecutivo.

#### **CUESTIÓN 6 DEL ORDEN DEL DÍA: SALDOS DE PROYECTOS**

21. El representante de la Secretaría presentó el informe sobre proyectos terminados con saldos (UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/11) y la devolución de fondos de proyectos cancelados, recordando la Decisión 40/52 b), en virtud de la cual el Comité Ejecutivo había decidido que este punto se manejaría en el nivel administrativo entre la Secretaría y los organismos de ejecución responsables. Con posterioridad al despacho del documento, el Gobierno de Israel había indicado que 70 024 \$EUA de los 108 130 \$EUA aprobados para el taller sobre metilbromuro (GLO/FUM/37/TRA/240) se devolverían al Tesorero en la forma de pagos en efectivo.

22. Tras el informe de la Secretaría, el Subcomité recomendó que el Comité Ejecutivo:

- a) Tomar nota:
  - i) del informe sobre los saldos de los proyectos incluido en el documento UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/11;
  - ii) de los niveles de fondos que se devuelven a la 41ª Reunión, por un total de 3 442 269 \$EUA más gastos de apoyo de 446 975 \$EUA, tal como se indica a continuación y por organismo: 1 337 614 \$EUA del PNUD y gastos de apoyo del organismo de 173 252 \$EUA, incluido el reembolso de fondos previamente devueltos por error para dos proyectos del PNUD;

364 882 \$EUA del PNUMA y gastos de apoyo del organismo de 47 435 \$EUA; 601 841 \$EUA de la ONUDI y gastos de apoyo del organismo de 78 237 \$EUA, incluido el reembolso de fondos devueltos para 17 proyectos debido a los ajustes necesarios para conciliar las cuentas; y 1 137 932 \$EUA del Banco Mundial y gastos de apoyo del organismo de 148 051 \$EUA;

iii) de que los organismos de ejecución tenían saldos por un total de 408 477 \$EUA, excluidos los gastos de apoyo, de proyectos terminados hacía más de dos años: PNUD (255 399 \$EUA más gastos de apoyo); el PNUMA (62 610 \$EUA más gastos de apoyo); y Banco Mundial (90 468 \$EUA más gastos de apoyo);

iv) de que el gobierno de Israel había devuelto 64 177 \$EUA más gastos de apoyo al organismo de 5 847 \$EUA mediante una contribución en efectivo al Tesorero para el taller internacional sobre asistencia al cumplimiento para el metilbromuro (GLO/FUM/37/TRA/240);

b) Pida al Tesorero que aparte la suma de 500 000 \$EUA que había sido consignada para el estudio sobre la evaluación del mecanismo financiero a la luz de la Decisión XV/52 de la Reunión de las Partes.

#### **CUESTIÓN 7 DEL ORDEN DEL DÍA: CUENTAS DEL FONDO MULTILATERAL PARA EL AÑO 2002 (DECISIONES 40/8 Y 40/14)**

23. El representante de la Secretaría presentó la reconciliación completa entre las cuentas del Fondo y los informes sobre la marcha de las actividades de los organismos de ejecución, como seguimiento a las Decisiones 40/8 y 40/14 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/12), preparado por la Secretaría en colaboración con la Tesorero y los organismos de ejecución. La Tesorero explicó los procedimientos aplicados para la conciliación de las cuentas.

24. Tras el debate acerca de la diferencia entre las cuentas certificadas auditadas, la diferencia entre el informe sobre la marcha de las actividades del Banco Mundial y el inventario de proyectos aprobados, los motivos para las diferencias entre los ingresos y los fondos netos aprobados y los gastos notificados (fondos desembolsados más fondos comprometidos) en las cuentas y los informes sobre la marcha de las actividades y financieros de los organismos de ejecución, y las cuentas no reconciliadas del PNUD y el Banco Mundial, el Subcomité recomendó que el Comité Ejecutivo:

- a) Tome nota de la reconciliación de las cuentas presentadas en el documento UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/12 y en los Cuadros 1.1 a 1.7 correspondientes al estado de cuentas del Fondo para 2002, adjuntas como Anexo I a este informe;
- b) Solicite a la Tesorero que, junto con la Secretaría, examine los siguientes ajustes solicitados por el PNUMA y la ONUDI y que informara a la 42ª Reunión del Comité Ejecutivo en el contexto de la reconciliación de cuentas para 2002:
  - i) añádanse 112 619 \$EUA a los ingresos del PNUMA;
  - ii) añádanse 1 169 476 \$EUA a los ingresos de la ONUDI;
- c) Solicite también a los organismos de ejecución que confirmen que los gastos presentados en sus informes sobre la marcha de las actividades presentados a la Secretaría guardan coherencia con los gastos presentados en los estados de cuentas anuales de los organismos de ejecución que han sido presentados al Tesorero;
- d) Solicite asimismo a la Secretaría y a la Tesorero que continúen en sus esfuerzos para completar la reconciliación de las cuentas del Banco Mundial basándose en las cuentas auditadas en el 2002 y del PNUD basándose en la revisión realizada por los controladores del PNUD y que informaran sobre la situación de estos esfuerzos a cada reunión hasta que se hayan reconciliado completamente las cuentas, observándose que éste es el segundo año consecutivo que las cuentas del PNUD y del Banco Mundial no han sido totalmente reconciliadas con los informes sobre la marcha de las actividades.

### **CUESTIÓN 8 DEL ORDEN DEL DÍA: PRESUPUESTO REVISADO PARA 2003 Y PROYECTO DE PRESUPUESTO PARA 2004 DE LA SECRETARÍA DEL FONDO**

25. El representante de la Secretaría presentó el presupuesto revisado de la Secretaría del Fondo para el año 2003 y el proyecto de presupuesto para el año 2004.

26. Después de que la Secretaría proporcionó aclaraciones sobre diversos asuntos planteados por los miembros, el Subcomité recomendó que el Comité Ejecutivo apruebe el presupuesto para 2003 revisado y el proyecto de presupuesto para 2004 que figuran en el documento UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/13, incluidos los sueldos del personal para 2005 y 2006 de la Secretaría, como figuran en los Anexos II y III a este informe respectivamente.

### **CUESTIÓN 9 DEL ORDEN DEL DÍA: OTROS ASUNTOS**

27. No se examinaron otros asuntos en esta cuestión del orden del día.

### **CUESTIÓN 10 DEL ORDEN DEL DÍA: ADOPCIÓN DEL INFORME DEL SUBCOMITÉ**

28. El Subcomité adoptó el presente informe sobre la base del proyecto de informe contenido en el documento UNEP/OzL.Pro/ExCom/SCMEF/21/L.1.

### **CUESTIÓN 11 DEL ORDEN DEL DÍA: CLAUSURA DE LA REUNIÓN**

29. El presidente declaró concluida la reunión el martes 16 de diciembre de 2003, a las 12:05 horas.

## Annex I

SCHEDULE 1.1 MULTILATERAL FUND FOR THE IMPLEMENTATION OF THE MONTREAL PROTOCOL 2002 STATEMENT OF INCOME AND EXPENDITURE (in US\$)			
INCOME	2002	2001	1991- 2002
Agreed contributions	124,233,752	140,876,743	1,502,587,158
Interest income	11,093,459	17,588,394	132,457,322
Miscellaneous income	8,733,750	439,865	13,280,906
<b>TOTAL INCOME</b>	<b>144,060,961</b>	<b>158,905,002</b>	<b>1,648,325,386</b>
<b>EXPENDITURE</b>			
UNEP Managed Activities	7,184,339	8,306,298	53,135,856
UNDP Managed Activities	45,976,661	32,473,795	310,459,873
UNIDO Managed Activities	34,113,573	35,678,522	261,010,117
World Bank Managed Activities	64,926,330	38,778,965	455,993,142
Secretariat	4,072,567	3,872,258	33,680,404
Bank Charges and Loss on Exchange	0	(156,585)	160,462
<b>TOTAL EXPENDITURE</b>	<b>156,273,470</b>	<b>118,953,253</b>	<b>1,114,439,854</b>
Excess of income over expenditure	(12,212,509)	39,951,749	533,885,532
Prior period adjustments	(247,712)	(301,005)	(8,332)
<b>Net excess of income over expenditure</b>	<b>(12,460,221)</b>	<b>39,650,744</b>	<b>533,877,200</b>
Fund balance, beginning of period	546,337,421	506,686,677	0
Fund balance, end of period	533,877,200	546,337,421	533,877,200

Note: Schedules 1.1 and 1.2 remain unchanged as they reflect the figures as at the closure of UNEP accounts for 2002. Any changes made by implementing agencies to prior period figures as reflected in Schedules 1.4 - 1.7 are therefore not incorporated in Schedule 1.1.

The variance between Schedule 1.1 and UNDP, UNEP, and World Bank certified accounts and the World Bank's provisional accounts are reflected below and Expenditures will be adjusted in the 2003 accounts as 2002 revisions by the following:

UNEP	65,491
UNDP	(3,591,307)
UNIDO	3,112,601
World Bank	0

SCHEDULE 1.2		
MULTILATERAL FUND FOR THE IMPLEMENTATION OF THE MONTREAL PROTOCOL		
2002 STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES (in US\$)		
ASSETS	31.12.2002	31.12.2001
Cash and term deposits	83,244,519	96,205,222
Voluntary pledges receivable	162,157,853	139,764,005
Inter-fund balance receivable	0	0
Other accounts receivable	276,969	478,392
Provision for doubtful debt	0	0
Other assets - deferred charges	57,800	4,618
Promissory notes	97,885,068	95,184,037
Operating funds provided to implementing agencies	194,390,768	217,073,573
<b>TOTAL ASSETS</b>	<b>538,012,977</b>	<b>548,709,847</b>
<b>LIABILITIES</b>		
Deferred credits	799,540	1,406,657
Reserve for obligations	368,110	169,564
Inter-fund balance payable	2,160,602	273,685
Other accounts payable	802,151	522,520
Advances provided by implementing agencies	5,378	0
<b>TOTAL LIABILITIES</b>	<b>4,135,781</b>	<b>2,372,426</b>
<b>RESERVES AND FUND BALANCES</b>		
Financial reserves	533,877,200	546,337,421
<b>TOTAL RESERVES AND FUND BALANCES</b>	<b>533,877,200</b>	<b>546,337,421</b>
<b>TOTAL LIABILITIES, RESERVES AND FUND BALANCES</b>	<b>538,012,981</b>	<b>548,709,847</b>

**SCHEDULE 1.3**

**A. 2002 Expenditures for Account MFL 2336-2211-2661: (Secretariat's Main Account)**

			<b>Approved Budget</b>	<b>Actual Expenditure</b>	<b>Savings/ (Deficit)</b>
<b>10</b>	<b>PROJECT PERSONNEL COMPONENT</b>				
	1100	<i>Project Personnel</i>			
	1101	Chief Officer (D-2)	125,660	140,262	<b>(14,602)</b>
	1102	Deputy Chief Officer ( Economic Cooperation) (P-5)	113,300	129,789	<b>(16,489)</b>
	1103	Deputy Chief Officer ( Technical Cooperation) (P-5)	113,300	126,429	<b>(13,129)</b>
	1104	Economic Affairs Officer (P-4/5)	113,300	97,326	<b>15,974</b>
	1105	Environmental Affairs Officer (P-4/5)	113,300	94,356	<b>18,944</b>
	1106	Project Management Officer (P-4/5)	113,300	128,628	<b>(15,328)</b>
	1107	Project Management Officer (P-4/5)	113,300	122,758	<b>(9,458)</b>
	1108	Information Management Officer (P-3)	83,430	72,337	<b>11,093</b>
	1109	Administrative and Fund Management Officer (P-4)	97,850	158,638	<b>(60,788)</b>
	1110	Senior Monitoring and Evaluation Officer (P-5)	113,300	122,614	<b>(9,314)</b>
	1111	Executive Assistant to Chief Officer (P-2)	56,650	29,850	<b>26,800</b>
	1188	Prior Year's Adjustment			
	1199	<i>Sub-total</i>	<b>1,156,690</b>	<b>1,222,987</b>	<b>(66,297)</b>
	1200	<i>Consultants</i>			
	1201	Projects and technical reviews etc	150,000	142,407	<b>7,593</b>
	1299	<i>Sub-total</i>	<b>150,000</b>	<b>142,407</b>	<b>7,593</b>
	1300	<i>Administrative Support Staff costs</i>			
	1301	Admin Assistant (G-8)	45,900	46,774	<b>(874)</b>
	1302	Meetings Services Assistant (G-7)	41,820	49,376	<b>(7,556)</b>
	1303	Programme Assistant (G-8)	45,900	62,441	<b>(16,541)</b>
	1304	Senior Secretary (Deputy Chief, Economic Cooperation) (G-6)	37,740	39,833	<b>(2,093)</b>
	1305	Senior Secretary (Deputy Chief, Technical Cooperation) (G-6)	37,740	32,572	<b>5,168</b>
	1306	Computer Operations Assistant (G-7/G-8)	45,900	61,964	<b>(16,064)</b>
	1307	Secretary ( to 2 Programme Officers) (G-6)	37,740	40,583	<b>(2,843)</b>
	1308	Secretary/Clerk, Administration (G-5)	32,640	28,503	<b>4,137</b>
	1309	Registry Clerk (G-4)	26,520	37,098	<b>(10,578)</b>
	1310	Database Assistant (G-8)	45,900	35,705	<b>10,195</b>
	1311	Secretary, Monitoring and Evaluation, (G-5/G-6)	36,720	35,637	<b>1,083</b>
	1301-11	<b><i>Sub-total (support staff costs)</i></b>	<b>434,520</b>	<b>470,486</b>	<b>(35,966)</b>
	1333	<b>Executive Committee -(ExCom 33-35)</b>	<b>500,000</b>	<b>656,557</b>	<b>(156,557)</b>
	1333	<b><i>Sub-total (conference servicing)</i></b>	<b>500,000</b>	<b>656,557</b>	<b>(156,557)</b>
	1388	Prior Year's Adjustment	-	50,344	<b>(50,344)</b>
	1388	<i>Sub-total</i>	-	<b>50,344</b>	<b>(50,344)</b>
	1399	<i>Sub-total</i>	<b>934,520</b>	<b>1,177,387</b>	<b>(242,867)</b>

			Approved Budget	Actual Expenditure	Savings/ (Deficit)
	1600	<i>Travel on Official Missions</i>			
	1601	Mission costs	160,000	160,388	(388)
	1699	<i>Sub-total</i>	160,000	160,388	(388)
<b>1999</b>	<b>COMPONENT TOTAL</b>		<b>2,401,210</b>	<b>2,703,168</b>	<b>(301,958)</b>
<b>20</b>	<b>SUB-CONTRACTS COMPONENT</b>				
	2100	<i>Sub-Contracts with UN Agencies:</i>			
	2101	Information materials	30,000	0	30,000
	2199	<i>Sub-total</i>	30,000	0	30,000
	2300	<i>Sub-Contracts with Profit Making Institutions</i>			0
	2301	Corporate Consultancies	0	0	0
	2399	<i>Sub-total</i>	0	0	0
<b>2999</b>	<b>COMPONENT TOTAL</b>		<b>30,000</b>	<b>0</b>	<b>30,000</b>
<b>30</b>	<b>MEETINGS PARTICIPATION COMPONENT</b>				
	3300	<i>Assistance to Participants from Developing Countries</i>			
	3301	Travel of Chairman / Vice-Chairman	30,000	30,772	(772)
	3304	Informal Sub-group meetings	30,000	0	30,000
	3333	Executive Committee meetings - 2001	225,000	208,716	16,284
	3399	<i>Sub-total</i>	285,000	239,488	45,512
<b>3999</b>	<b>COMPONENT TOTAL</b>		<b>285,000</b>	<b>239,488</b>	<b>45,512</b>
<b>40</b>	<b>EQUIPMENT COMPONENT</b>				
	4100	<i>Expendables</i>			
	4101	Office stationery etc	15,000	15,294	(294)
	4102	Software & Computer expendables	9,000	5,468	3,533
	4199	<i>Sub-total</i>	24,000	20,761	3,239
	4200	<i>Non-expendable Equipment</i>			
	4201	Computer, printers etc.	10,000	9,549	451
	4202		5,000	174	4,826
	4299	<i>Sub-total</i>	15,000	9,723	5,277
	4300	<i>Rental of premises</i>			
	4301	Rental of office premises	310,000	294,782	15,218
	4399	<i>Sub-total</i>	310,000	294,782	15,218
<b>4999</b>	<b>COMPONENT TOTAL</b>		<b>349,000</b>	<b>325,266</b>	<b>23,734</b>
<b>50</b>	<b>MISCELLANEOUS COMPONENT</b>				
	5100	<i>Operations and Maintenance</i>			
	5101	Computers, printers etc	9,000	14,698	(5,698)
	5102	Office premises	9,000	2,281	6,719
	5103	Rental of Photocopiers	15,000	15,381	(381)
	5104	Telecommunications equipment	9,000	9,391	(391)
	5105	Miscellaneous equipment rentals	12,000	4,943	7,057
	5199	<i>Sub-total</i>	54,000	46,695	7,305
	5200	<i>Reporting Costs</i>			

			Approved Budget	Actual Expenditure	Savings/ (Deficit)
	5201	Executive Committee meetings			
	5202	Reporting ( others )	20,000	14,719	5,281
	5299	<i>Sub-total</i>	20,000	14,719	5,281
	5300	<i>Sundry</i>			
	5301	Communications	40,000	27,147	12,853
	5302	Freight charges	15,000	26,372	(11,372)
	5303	Bank charges	5,000	4,700	300
	5305	Staff training	38,000	1,225	36,775
	5399	<i>Sub-total</i>	98,000	59,444	38,556
	5400	<i>Hospitality</i>			
	5401	Official hospitality	10,000	7,255	2,745
	5499	<i>Sub-total</i>	10,000	7,255	2,745
<b>5999</b>	<b>COMPONENT TOTAL</b>		<b>182,000</b>	<b>128,113</b>	<b>53,887</b>
<b>99</b>	<b>PROJECT TOTAL</b>		<b>3,247,210</b>	<b>3,396,036</b>	<b>(148,826)</b>
		<i>Programme Support Costs</i>	206,857	220,044	(13,187)
		<b>GRAND TOTAL</b>	<b>3,454,067</b>	<b>3,616,080</b>	<b>(162,013)</b>
<b>B. 2002 Expenditures for Account MFL 2336-2212-2661: (Monitoring and Evaluation)</b>					
			Approved Budget	Actual Expenditure	Savings/ (Deficit)
	1201	Projects and technical reviews etc.	261,000	116,460	144,540
	1601	Travel on Official business	60,000	42,415	17,585
	4101	Office Stationery	0	0	0
	4201	Non Expendable Computer Equipment	5,000	0	5,000
	5105	Miscellaneous Equipment Rentals	0	0	0
	5201	Executive Committee Meetings	0	0	0
	5301	Communications	2,000	504	1,496
	<b>ACCOUNT TOTAL</b>		<b>328,000</b>	<b>159,378</b>	<b>168,622</b>
<b>C. 2002 Expenditures for Account MFL 2336-2213-2661: (Technical Audits: Production Sector)</b>					
	2300	<i>Sub-Contracts with Profit Making Institutions</i>			
	2301	Corporate Consultancies	297,148	297,108	40
	<b>ACCOUNT TOTAL</b>		<b>297,148</b>	<b>297,108</b>	<b>40</b>
	<b>TOTAL FOR ALL ACCOUNTS</b>		<b>4,079,215</b>	<b>4,072,567</b>	<b>6,648</b>

SCHEDULE 1.4			
MULTILATERAL FUND FOR THE IMPLEMENTATION OF THE MONTREAL PROTOCOL			
UNDP Managed Activities in 1991 - 2002 (in US\$)			
INCOME	2002	2001	1991-2002
Cash transferred from the Multilateral Fund	36,406,606	37,229,381	323,674,408
Promissory notes	31,150,012		31,150,012
Interest and miscellaneous income earned and retained*	1,038,312	1,795,973	35,911,052
<b>TOTAL INCOME</b>	<b>68,594,930</b>	<b>39,025,354</b>	<b>390,735,472</b>
<b>TOTAL EXPENDITURE**</b>	<b>49,390,356</b>	<b>32,651,407</b>	<b>314,051,180</b>
<b>EXCESS OF INCOME OVER EXPENDITURE</b>	<b>19,204,574</b>	<b>6,373,947</b>	<b>76,684,292</b>
<b>NET EXCESS OF INCOME OVER EXPENDITURE</b>	<b>19,204,574</b>	<b>6,373,947</b>	<b>76,684,292</b>
Fund balance, beginning of period	57,479,718	51,105,771	0
Add excess of income over expenditure	19,204,574	6,373,947	76,684,292
<b>Fund balance, end of period</b>	<b>76,684,292</b>	<b>57,479,718</b>	<b>76,684,292</b>

Note: The figures presented take into account any prior period adjustments reported by Implementing agencies.

\* Final interest & miscellaneous income for 2002 reported by UNDP is \$1,038,312. 2001 interest was reduced by \$1,204,027, reflecting prior period interest adjustments.

\*\* Final reported cumulative expenditures by UNDP as at 2002 are \$314,051,180. Expenditures have been reduced by \$182,564 to reflect the correct cumulative figure.

SCHEDULE 1.5

MULTILATERAL FUND FOR THE IMPLEMENTATION OF THE MONTREAL PROTOCOL

UNEP Managed Activities in 1991 - 2002 (in US\$)

INCOME	2002	2001	1991-2002
Cash transferred from the Multilateral Fund in 1998 recorded in 2002	1,800,000	0	1,800,000
Cash transferred from the Multilateral Fund in 2001 recorded in 2002	2,230,159	0	2,230,159
Cash transferred from other donors in prior periods posted to UNEP in error reversed in 2002	(237,040)	0	(237,040)
Cash transferred from the Multilateral Fund in 2002	11,378,340	0	11,378,340
Total transfers	15,171,459	5,565,154	62,215,097
Interest earned and retained	632,720	638,344	3,972,215
TOTAL INCOME	15,804,179	6,203,498	66,187,312
TOTAL EXPENDITURE	7,098,386	8,323,046	53,070,365
EXCESS OF INCOME OVER EXPENDITURE	8,705,793	(2,119,548)	13,116,947
Prior period adjustments	(580)	(2,227)	(36,036)
NET EXCESS OF INCOME OVER EXPENDITURE	8,705,213	(2,121,775)	13,080,911
Fund balance, beginning of period	4,375,698	6,497,473	0
Add excess of income over expenditure	8,705,213	(2,121,775)	13,080,911
Fund balance, end of period	13,080,911	4,375,698	13,080,911

Note: The figures presented take into account any prior period adjustments reported by Implementing agencies.

SCHEDULE 1.6			
MULTILATERAL FUND FOR THE IMPLEMENTATION OF THE MONTREAL PROTOCOL			
UNIDO Managed Activities in 1991 - 2002 (in US\$)			
INCOME	2002	2001	1991-2002
Cash transferred from the Multilateral Fund	28,776,501	35,235,500	261,430,241
Interest and miscellaneous income earned and retained	824,555	2,047,037	23,282,864
<b>TOTAL INCOME</b>	<b>29,601,056</b>	<b>37,282,537</b>	<b>284,713,105</b>
<b>TOTAL EXPENDITURE</b>	<b>31,000,972</b>	<b>35,678,522</b>	<b>257,897,516</b>
<b>EXCESS OF INCOME OVER EXPENDITURE</b>	<b>(1,399,916)</b>	<b>1,604,015</b>	<b>26,815,589</b>
<b>NET EXCESS OF INCOME OVER EXPENDITURE</b>	<b>(1,399,916)</b>	<b>1,604,015</b>	<b>26,815,589</b>
Fund balance, beginning of period	28,215,505	26,611,490	0
Add excess of income over expenditure	(1,399,916)	1,604,015	26,815,589
Fund balance, end of period	26,815,589	28,215,505	26,815,589

Note: The figures presented take into account any prior period adjustments reported by Implementing agencies.

SCHEDULE 1.7

MULTILATERAL FUND FOR THE IMPLEMENTATION OF THE MONTREAL PROTOCOL

World Bank Managed Activities in 1991 - 2002 (in US\$)

INCOME	2002	2001	1991-2002
Cash transferred from the Multilateral Fund	42,231,532	24,545,706	349,895,068
Promissory notes encashed*	6,729,026	14,914,876	161,059,363
Promissory notes transferred, net of encashments			0
Interest and miscellaneous income earned and retained (investment income)	6,206,417	7,835,561	51,727,952
<b>TOTAL INCOME</b>	<b>55,166,975</b>	<b>47,296,143</b>	<b>562,682,383</b>
<b>TOTAL EXPENDITURE</b>	<b>64,926,330</b>	<b>38,778,965</b>	<b>455,993,142</b>
<b>EXCESS OF INCOME OVER EXPENDITURE</b>	<b>(9,759,355)</b>	<b>8,517,178</b>	<b>106,689,241</b>
<b>NET EXCESS OF INCOME OVER EXPENDITURE</b>	<b>(9,759,355)</b>	<b>8,517,178</b>	<b>106,689,241</b>
Fund balance, beginning of period	116,409,706	107,892,528	0
Add excess of income over expenditure	(9,759,355)	8,517,178	106,689,241
Fund balance, end of period	106,650,351	116,409,706	106,689,241

\*Promissory notes information provided by World Bank accounts.

Note: The figures presented take into account any prior period adjustments reported by Implementing agencies.



Anexo II  
 PRESUPUESTO REVISADO PARA 2003

		APROBADO	REVISADO	Diferencia	Comentarios explicativos del presupuesto revisado para 2003
		2003	2003		
10	COMPONENTE DE PERSONAL				
1100	Personal del proyecto ( Título y Categoría)				
	01 Director	129,430	353,407	223,977	basado en los gastos mensuales reales para el período enero-agosto 2003 y los gastos adicionales relacionados con el cambio en el puesto del Director de la Secretaría.
	02 Subdirector ( Cooperación económica)	116,699	139,000	22,301	gastos estimados de los puestos de nivel P-5 con base en el promedio de los gastos mensuales reales para el período enero-agosto 2003.
	03 Subdirector (Cooperación técnica)	116,699	139,000	22,301	
	04 Oficial superior de gestión de proyectos	116,699	139,000	22,301	
	05 Oficial superior de gestión de proyectos	116,699	139,000	22,301	
	06 Oficial superior de gestión de proyectos	116,699	139,000	22,301	
	07 Oficial superior de gestión de proyectos	116,699	139,000	22,301	
	08 Oficial de gestión de la información	85,933	122,906	36,973	
	09 Oficial de administración y gestión del Fondo	100,786	124,712	23,926	gastos estimados del puesto P-4 con base en los gastos mensuales reales para el período enero-agosto 2003.
	10 Oficial superior de supervisión y evaluación	116,699	139,000	22,301	gastos estimados del puesto P-5 con base en el promedio de los gastos mensuales reales para el período enero-agosto 2003.
	11 Asistente ejecutivo del Director	58,350	58,350	-	
<b>1199</b>	<b>Total parcial</b>	<b>1,191,391</b>	<b>1,632,375</b>	440,984	
1200	Consultores				
	01 Revisión técnica y de proyectos	150,000	150,000	-	
<b>1299</b>	<b>Total parcial</b>	<b>150,000</b>	<b>150,000</b>	-	
1300	Personal auxiliar administrativo				
	01 Asistente administrativo	46,818	54,000	7,182	gastos estimados del puesto G8 con base en el promedio de los gastos mensuales reales incluido el pago de las horas extras para el período enero-agosto 2003.
	02 Asistente de servicios a reuniones	42,656	51,096	8,440	gastos estimados del puesto G7 con base en el promedio de los gastos mensuales reales incluido el pago de las horas extras para el período enero-agosto 2003.
	03 Asistente de programa	46,818	54,000	7,182	gastos estimados del puesto G8 con base en el promedio de los gastos mensuales reales incluido el pago de las horas extras para el período enero-agosto 2003.
	04 Secretaria superior (Subdirector, CE)	38,495	40,000	1,505	gastos estimados del puesto G6 con base en el promedio de los gastos mensuales reales incluido el pago de las horas extras para el período enero-agosto 2003.
	05 Secretaria superior (Subdirector, CT)	38,495	40,000	1,505	gastos estimados del puesto G6 con base en el promedio de los gastos mensuales reales incluido el pago de las horas extras para el período enero-agosto 2003.
	06 Asistente de computadoras	46,818	54,000	7,182	gastos estimados del puesto G8 con base en el promedio de los gastos mensuales reales incluido el pago de las horas extras para el período enero-agosto 2003.
	07 Secretaria (Oficiales de programa-2)	38,495	40,000	1,505	gastos estimados del puesto G6 con base en el promedio de los gastos mensuales reales incluido el pago de las horas extras para el período enero-agosto 2003.
	08 Secretaria/Auxiliar, Administración	33,293	34,000	707	gastos estimados del puesto G5 con base en el promedio de los gastos mensuales reales incluido el pago de las horas extras para el período enero-agosto 2003.
	09 Auxiliar de registro	27,050	32,892	5,842	gastos estimados del puesto G4 con base en el promedio de los gastos mensuales reales incluido el pago de las horas extras para el período enero-agosto 2003.
	10 Asistente para la base de datos	46,818	54,000	7,182	gastos estimados del puesto G8 con base en el promedio de los gastos mensuales reales incluido el pago de las horas extras para el período enero-agosto 2003.
	11 Secretaria, Supervisión y evaluación	37,454	40,000	2,546	gastos estimados del puesto G6 con base en el promedio de los gastos mensuales reales incluido el pago de las horas extras para el período enero-agosto 2003.
	Total parcial	443,210	493,988	50,778	
1320	Gastos para servicios a conferencias				
1333	Servicios a reuniones: ExCom (3) y Subcomités (6)	600,000	600,000	-	
1335	Asistencia temporal	50,000	50,000	-	
<b>1399</b>	<b>TOTAL DE COSTO DE APOYO ADMINISTRATIVO</b>	<b>1,093,210</b>	<b>1,143,988</b>	50,778	
1600	Viajes en misiones oficiales				
	01 Costos de misiones	160,000	160,000	-	
<b>19</b>	<b>TOTAL DEL COMPONENTE</b>	<b>2,594,601</b>	<b>3,086,363</b>	491,762	

		APROBADO	REVISADO	Diferencia	COMENTARIOS
		2003	2003		
20	COMPONENTE DE CONTRATOS				
2100	Subcontratos				
	01 Materiales de información	30,000	30,000	-	
2200	Subcontratos				
	02 Estrategia de información	57,750	57,750		
		(57,750)	(57,750)		No tiene implicación financiera en el presupuesto global porque el monto ya fue
29	TOTAL DEL COMPONENTE	<b>30,000</b>	<b>30,000</b>	-	aprobado por la Decisión 40/53 del Comité Ejecutivo.
30	COMPONENTE DE PARTICIPACIÓN EN REUNIONES				
3300	Viajes y dietas de delegados del Art 5 a reuniones del Comité Ejecutivo				
	01 Viajes del Presidente y Vicepresidente	30,000	30,000	-	
	02 Comité Ejecutivo (3) y Subcomités (6)	225,000	225,000	-	
	03 Reuniones oficiosas de subgrupos	30,000	30,000	-	
39	TOTAL DEL COMPONENTE	<b>285,000</b>	<b>285,000</b>	-	
40	COMPONENTE DE EQUIPO				
4100	Fungibles				
	01 Artículos de oficina	15,000	15,000	-	
	02 Soporte lógico	9,000	9,000	-	
	Total parcial	24,000	24,000	-	
4200	Equipo no fungible				
	01 Computadoras, impresoras	10,000	10,000	-	
	02 Otros artículos	5,000	5,000	-	
	Total parcial	15,000	15,000	-	
4300	Alquiler de locales				
	01 Alquiler de locales de oficina	310,000	310,000	-	
49	TOTAL DEL COMPONENTE	349,000	349,000	-	

		APROBADO	REVISADO	Diferencia	COMENTARIOS
		2003	2003		
	COMPONENTE VARIOS				
51	Utilización y mantenimiento del equipo				
	01 Computadoras e impresoras, etc.	9,000	9,000	-	
	02 Mantenimiento de las oficinas	9,000	9,000	-	
	03 Alquiler de fotocopiadoras	15,000	15,000	-	
	04 Equipo de telecomunicaciones	9,000	9,000	-	
	05 Mantenimiento de la red	12,000	12,000	-	
	Total parcial	54,000	54,000	-	
52	Costos de presentación de informes				
	01 Reuniones del Comité Ejecutivo				
	02 Otros	20,000	20,000	-	
	Total parcial	20,000	20,000	-	
53	Gastos varios				
	01 Comunicaciones	40,000	40,000	-	
	02 Gastos de envío	15,000	15,000	-	
	03 Gastos bancarios	5,000	5,000	-	
	04 Entrenamiento del personal (traspaso)	38,000	38,000	-	
	Total parcial	98,000	98,000	-	
54	01 Agasajos oficiales	10,000	10,000	-	
59	TOTAL DEL COMPONENTE	182,000	182,000	-	
	TOTAL GENERAL	3,440,601	3,932,363	491,762	
	Costos de apoyo al programa ( 13%) (se aplica solo a los rubros de presupuesto 11 y 13.01 a 13.11)	212,498	276,427	63,929	
Menos	Costos que asume el gobierno de Canadá*	(350,000)	(350,000)	-	
	<b>COSTO PARA EL FONDO MULTILATERAL</b>	<b>3,303,099</b>	<b>3,858,790</b>	555,691	

(\*) La contribución del Gobierno de Canadá compensará las diferencias de costos por tener la Secretaría en Montreal en lugar de en Nairobi.



## Anexo III

## PRESUPUESTO REVISADO PARA 2003 Y PRESUPUESTO PROPUESTO PARA 2004 DE LA SECRETARIA DEL FONDO

		APROBADO	REVISADO	APROBADO	REVISADO	PROPUESTO
		2004	2004	2005	2005	2006
10	COMPONENT DE PERSONAL					
1100	Personal del proyecto ( Título y Categoría)					
	01 Director	133,313	176,864	139,979	185,707	194,993
	02 Subdirector ( Cooperación económica)	120,200	150,180	126,210	157,689	165,573
	03 Subdirector (Cooperación técnica)	120,200	153,190	126,210	160,849	168,891
	04 Oficial superior de gestión de proyectos	120,200	145,950	126,210	153,248	160,910
	05 Oficial superior de gestión de proyectos	120,200	145,950	126,210	153,248	160,910
	06 Oficial superior de gestión de proyectos	120,200	145,950	126,210	153,248	160,910
	07 Oficial superior de gestión de proyectos	120,200	145,950	126,210	153,248	160,910
	08 Oficial de gestión de la información	88,511	129,051	92,936	135,504	142,279
	09 Oficial de administración y gestión del Fondo	103,809	130,948	109,000	137,495	144,370
	10 Oficial superior de supervisión y evaluación	120,200	145,950	126,210	153,248	160,910
	11 Asistente ejecutivo del Director	60,100	68,000	63,105	71,400	74,970
<b>1199</b>	<b>Total parcial</b>	<b>1,227,133</b>	<b>1,537,983</b>	<b>1,288,489</b>	<b>1,614,882</b>	1,695,626
1200	Consultores					
	01 Revisión técnica y de proyectos		150,000			
<b>1299</b>	<b>Total parcial</b>		<b>150,000</b>			
1300	Personal auxiliar administrativo					
	01 Asistente administrativo	47,000	56,700	49,350	59,535	62,512
	02 Asistente de servicios a reuniones	43,000	53,651	45,150	56,333	59,150
	03 Asistente de programa	47,000	56,700	49,350	59,535	62,512
	04 Secretaria superior (Subdirector, CE)	39,000	42,000	40,950	44,100	46,305
	05 Secretaria superior (Subdirector, CT)	39,000	42,000	40,950	44,100	46,305
	06 Asistente de computadoras	47,000	56,700	49,350	59,535	62,512
	07 Secretaria (Oficiales de programa-2)	39,000	44,390	40,950	46,609	48,940
	08 Secretaria/Auxiliar, Administración	34,000	35,700	35,700	37,485	39,359
	09 Auxiliar de registro	28,000	34,537	29,400	36,263	38,077
	10 Asistente para la base de datos	47,000	56,700	49,350	59,535	62,512
	11 Secretaria, Supervisión y evaluación	39,000	42,000	40,950	44,100	46,305
	Total parcial	449,000	521,077	471,450	547,131	574,488
1320	Gastos para servicios a conferencias	-		-	-	
1333	Servicios a reuniones: ExCom (3) y Subcomités (6)		600,000			
1335	Asistencia temporal		50,000			
<b>1399</b>	<b>TOTAL DE COSTO DE APOYO ADMINISTRATIVO</b>	<b>449,000</b>	<b>1,171,077</b>	<b>471,450</b>	<b>547,131</b>	<b>574,488</b>
1600	Viajes en misiones oficiales	-		-	-	
	01 Costos de misiones		160,000			
19	TOTAL DEL COMPONENTE	1,676,133	<b>3,019,060</b>	1,759,939	2,162,013	2,270,113

		APROBADO	REVISADO	APROBADO	REVISADO	PROPUESTO
		2004	2004	2005	2005	2006
20	COMPONENTE DE CONTRATOS					
2100	Subcontratos					
	01 Materiales de información		30,000	-	-	
2200	Subcontratos					-
	02 Estrategia de información *	34,500	34,500	12,500	12,500	
	Estrategia de información	(34,500)	(34,500)	(12,500)	(12,500)	-
29	TOTAL DEL COMPONENTE		<b>30,000</b>	-	-	-
				-	-	
30	COMPONENTE DE PARTICIPACIÓN EN REUNIONES					
3300	Viajes y dietas de delegados del Art 5 a reuniones del Comité Ejecutivo					
	01 Viajes del Presidente y Vicepresidente		30,000	-	-	-
	02 Comité Ejecutivo (3) y Subcomités (6)		225,000	-	-	-
	03 Reuniones oficiosas de subgrupos		30,000	-	-	-
39	TOTAL DEL COMPONENTE		<b>285,000</b>	-	-	-
40	COMPONENTE DE EQUIPO					
4100	Fungibles					
	01 Artículos de oficina		15,000	-	-	-
	02 Soporte lógico		9,000	-	-	-
	Total parcial		24,000	-	-	-
4200	Equipo no fungible					
	01 Computadoras, impresoras		10,000	-	-	-
	02 Otros artículos		5,000	-	-	-
	Total parcial		15,000	-	-	-
4300	Alquiler de locales					
	01 Alquiler de locales de oficina		310,000			
49	TOTAL DEL COMPONENTE		349,000			

\*Estrategia de información aprobada por la Decisión 40/53 del Comité Ejecutivo. No implicación financiera sobre el presupuesto.

		APROBADO	REVISADO	APROBADO	REVISADO	PROPUESTO
		2004	2004	2005	2005	2006
	COMPONENTE VARIOS					
51	Utilización y mantenimiento del equipo					
	01 Computadoras e impresoras, etc.		9,000	-	-	-
	02 Mantenimiento de las oficinas		9,000	-	-	-
	03 Alquiler de fotocopiadoras		15,000	-	-	-
	04 Equipo de telecomunicaciones		9,000	-	-	-
	05 Mantenimiento de la red		12,000	-	-	-
	Total parcial		54,000	-	-	-
52	Costos de presentación de informes					
	01 Reuniones del Comité Ejecutivo					
	02 Otros		20,000	-	-	-
	Total parcial		20,000	-	-	-
53	Gastos varios					
	01 Comunicaciones		40,000	-	-	-
	02 Gastos de envío		15,000	-	-	-
	03 Gastos bancarios		5,000	-	-	-
	04 Entrenamiento del personal (traspaso)		38,000	-	-	-
	Total parcial		98,000	-	-	-
54	01 Agasajos oficiales		10,000			
59	TOTAL DEL COMPONENTE		<b>182,000</b>			
<b>TOTAL GENERAL</b>		1,676,133	3,865,060	1,759,939	2,162,013	2,270,113
	Costos de apoyo al programa ( 13%) (se aplica solo a los rubros de presupuesto 11 y 13.01 a 13.11)	217,897	267,678	228,792	281,062	295,115
Menos	Costos que asume el gobierno de Canadá**	(350,000)	(350,000)			
<b>COSTO PARA EL FONDO MULTILATERAL</b>		<b>1,544,030</b>	<b>3,782,738</b>	<b>1,988,731</b>	<b>2,443,074</b>	<b>2,565,228</b>

(\*\*) La contribución del Gobierno de Canadá compensará las diferencias de costos por tener la Secretaría en Montreal en lugar de en Nairobi.



## Anexo IV

### **RECOMENDACIONES SOBRE LOS PLANES DE GESTIÓN DE REFRIGERANTES** **Texto presentado por el Presidente sobre la base de los puntos de vista expresados por miembros del Subcomité de Supervisión, Evaluación y Finanzas**

Se debería cambiar el enfoque de los programas y proyectos futuros y, en la medida de lo posible, de aquellos en curso, para la eliminación de los CFC en los países de bajo volumen de consumo de SAO por medio de:

- a) Concentración del apoyo en el desarrollo de leyes y mecanismos de coordinación con la industria, cuando éstos no hayan sido ya establecidos, y en programas adicionales de capacitación para técnicos en refrigeración y oficiales de aduanas, usando las capacidades nacionales existentes y proporcionando apoyo experto y recursos tales como los equipos y las herramientas requeridos; esto debería también incluir esfuerzos para aumentar la sensibilización respecto del valor de los técnicos calificados para los usuarios finales y los interesados;
- b) Reconocimiento de que las Partes necesitan flexibilidad en la ejecución de los planes de gestión de refrigerantes a fin de reflejar las circunstancias locales;
- c) Concentración de la recuperación y reutilización de los CFC en los sectores de instalaciones comerciales e industriales de gran envergadura y de equipos de aire acondicionado de vehículos, si aún existen cantidades significativas de equipos a base de CFC-12 y la disponibilidad de los CFC se reduce marcadamente por medio de la adopción de medidas de control de la importación eficaces;
- d) Examen más exhaustivo de las posibilidades de facilitar la retroadaptación y/o el uso de productos sustitutivos “*drop-in*”, posiblemente a través de programas de incentivos;
- e) Mayor selectividad en la provisión de nuevos equipos de recuperación y, en particular, de reciclaje, por medio de:
  - i) determinación durante la preparación de proyecto de cálculos estimativos más fieles sobre la demanda probable de equipos de recuperación y reciclaje;
  - ii) entrega de equipos al país sólo contra pedidos en firme y con una significativa participación de los talleres en los costos de los equipos provistos, usando en la medida de lo posible máquinas montadas localmente;
  - iii) adquisición, entrega y distribución de los equipos en diversas etapas, después de haber examinado la utilización de los equipos provistos y de haber confirmado una mayor demanda;

- iv) asegurar que estén disponibles servicios de seguimiento e información a fin de mantener los equipos de recuperación y reciclaje en servicio;
  
- f) Supervisión continua del uso de los equipos y los conocimientos adquiridos por los beneficiarios por medio de consultores nacionales que realicen verificaciones regulares y recopilen informes periódicos de los talleres, en cooperación con las asociaciones de técnicos. El consultor y/o las dependencias nacionales del ozono, en cooperación con el organismo de ejecución, deben preparar anualmente informes sobre la marcha de las actividades basados sobre dicha supervisión, tal como lo estipula la Decisión 31/48, y se deben poner a disposición suficientes recursos adicionales para permitir dicha labor de seguimiento y presentación de informes.

-----